

<p>Commission Paritaire du Transport et de la Logistique</p>	<p>Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek</p>
<p><i>Convention collective de travail du 13 juin 2024 relative au transfert automatique du personnel</i></p>	<p><i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juni 2024 met betrekking tot de automatische overgang van personeel</i></p>
<p>CHAPITRE I. Champ d'application</p>	<p>HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied</p>
<p>Article 1.</p>	<p>Artikel 1.</p>
<p>§ 1. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs qui relèvent de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique et dont l'activité est d'assurer des services réguliers pour le compte de la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), ainsi qu'aux membres de leur personnel roulant affectés à l'exécution desdits services réguliers ainsi qu'aux membres de leur personnel non roulant appartenant à la catégorie d'ouvrier.</p>	<p>§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek en van wie de activiteit bestaat uit het verzekeren van gereeld vervoer in opdracht van de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) alsook op de leden van hun rijdend personeel die aan de uitvoering van dit vervoer zijn toegewezen en op de leden van hun niet-rijdend personeel, die tot de arbeiderscategorie behoren.</p>
<p>§ 2. Par services réguliers on entend le transport de personnes effectué pour le compte de la VVM et de l'OTW-TEC, quelle que soit la capacité du véhicule et quel que soit le mode de traction des moyens de transport utilisés. Ce transport est effectué selon les critères suivants : un trajet déterminé et un horaire déterminé et régulier. Les passagers sont embarqués et débarqués à des arrêts fixés au préalable. Ce transport est accessible à tous, même si, le cas échéant, il y a obligation de réserver le voyage.</p>	<p>§ 2. Onder "gereeld vervoer" wordt verstaan het personenvervoer verricht voor rekening van de VVM en de OTW-TEC, ongeacht de capaciteit van het voertuig en ongeacht het soort aandrijving van de gebruikte vervoermiddelen. Dit vervoer wordt verricht volgens de volgende criteria : een welbepaald traject en een welbepaald, gereeld uurrooster. De passagiers worden opgehaald en afgezet aan vooraf vastgelegde halten. Dit vervoer is toegankelijk voor iedereen, zelfs indien, in voorkomend geval, het verplicht is de reis vooraf te reserveren.</p>
<p>§ 3. Par « membres du personnel roulant et non roulant » on entend les membres du personnel féminin et masculin appartenant à la catégorie du personnel roulant et non roulant.</p>	<p>§ 3. Met "rijdend en niet-rijdend personeel" worden zowel de vrouwelijke als de mannelijke leden van het rijdend en niet-rijdend personeel bedoeld.</p>

CHAPITRE II. *Principes*

Article 2.

La présente convention collective de travail s'applique en cas de changement entier ou partiel de loueur suite à l'attribution d'un contrat de services réguliers par la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) dans le cadre de l'organisation de mises en concurrence pour l'exécution de services réguliers sur le réseau principal et le réseau complémentaire.

Article 3.

§ 1. En cas de changement entier de loueur suite à l'attribution d'un contrat de services réguliers par la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), le personnel roulant et non roulant employé auprès de l'exploitant originaire (cédant) en exécution du contrat de transport régulier faisant l'objet de l'attribution par la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) est transféré automatiquement et de plein droit au nouveau loueur (le cessionnaire).

§ 2. En cas de changement partiel de loueur suite à l'attribution d'un contrat de services réguliers par la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), la présente convention collective de travail et le transfert automatique et de plein droit au nouvel exploitant conformément à la présente convention collective de travail, trouvera également application sur l'intégralité du personnel roulant et non roulant employé auprès de l'exploitant originaire (cédant) en exécution du contrat de transport régulier faisant l'objet de l'attribution par la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM). Si par rapport au personnel à transférer des choix s'imposent, ces choix seront basés en première instance sur une base volontaire. Pour le personnel qui n'est pas transféré sur une base volontaire, le choix sera déterminé sur base de raisons techniques,

HOOFDSTUK II. *Principes*

Artikel 2.

Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing, in geval van gehele of gedeeltelijke verandering van exploitant als gevolg van de gunning van een contract van geregelde vervoer door de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) in het kader van marktraadplegingen voor de uitvoering van geregelde vervoer op het kernnet en het aanvullend net.

Artikel 3.

§ 1. In geval van gehele verandering van exploitant als gevolg van de gunning van een contract van geregelde vervoer door de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) worden het rijdend en het niet-rijdend personeel, dat bij de oorspronkelijke exploitant (overlater) tewerkgesteld was in uitvoering van het contract van geregelde vervoer, voorwerp van de gunning door de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), automatisch en van rechtswege overgedragen aan de nieuwe exploitant (overnemer).

§ 2. In geval van gedeeltelijke verandering van exploitant als gevolg van de gunning van een contract van geregelde vervoer door de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), zal huidige collectieve arbeidsovereenkomst en de overdracht van rechtswege aan de nieuwe exploitant conform huidige collectieve arbeidsovereenkomst eveneens toepassing vinden op het integrale rijdend en niet-rijdend personeel dat bij de oorspronkelijke exploitant (overlater) tewerkgesteld was in uitvoering van het contract van geregelde vervoer, voorwerp van de gunning door de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM). In het geval er met betrekking tot het over te dragen personeel keuzes dienen te worden gemaakt, zullen deze keuzes in eerste instantie gebaseerd zijn op vrijwilligheid. Voor het personeel dat niet op basis van vrijwilligheid wordt overgedragen, zal de

<p>économiques ou organisationnelles convenues au niveau de l'entreprise. En dernier lieu, au cas où le choix ne peut pas être fait sur la base des critères précédents, le transfert se passe sur la base du principe « last in, first out ».</p>	<p>keuze worden bepaald op grond van technische, economische of organisatorische redenen afgesproken op bedrijfsniveau. In laatste instantie, wanneer de keuze niet kan worden gemaakt op basis van voorgaande criteria, gebeurt de overdracht op basis van het “last in, first out-principe”.</p>
<p>Si à la suite de l'attribution, l'exploitant originaire (cédant) est succédé par plusieurs exploitants (cessionnaires), le nombre de membres du personnel roulant et non roulant à transférer sera déterminé au pro rata par le cédant et communiqué aux cessionnaires des lignes qui font l'objet d'attribution ou de la sous-région attribuée dans le cadre de l'adjudication.</p>	<p>Indien als gevolg van de gunning de oorspronkelijke exploitant (overlater) door meerdere exploitanten (overnemers) wordt opgevolgd, wordt het aantal over te dragen leden van het rijdend en het niet-rijdend personeel pro rata vastgelegd door de overlater en aan de overnemers van de krachtens de gunning toegewezen lijnen of van het in de gunning toegewezen deelgebied, gecommuniceerd.</p>
<p>Article 4.</p>	<p>Artikel 4.</p>
<p>§ 1. Le transfert automatique et de plein droit dont question dans l'article 3, n'empêche pas qu'un accord de ré-affectation soit conclu entre le cédant et un ou plusieurs travailleurs du cédant en vertu duquel le(s) travailleur(s) concerné(s) dans l'entreprise ou dans le groupe d'entreprises continue(nt) à être employé(s) par le cédant et la réaffectation convenue ainsi entre le cédant et son(ses) travailleur(s) doit être acceptée par le cessionnaire.</p>	<p>§ 1. De automatische en van rechtswege overdracht waarvan sprake in artikel 3, staat niet in de weg dat er tussen de overlater en één of meerdere werknemers van de overlater een akkoord tot re-affectatie tot stand komt waarbij de betreffende werknemer(s) bij de onderneming of groep van ondernemingen van de overlater tewerkgesteld blijft(blijven) en de aldus tussen de overlater en diens werknemer(s) overeengekomen reaffectatie door de overnemer moet aanvaard worden.</p>
<p>§ 2. Cet accord de ré-affectation est conclu au plus tard six mois avant le début de l'exécution du nouveau contrat services réguliers.</p>	<p>§ 2. Dit akkoord tot re-affectatie wordt uiterlijk zes maanden vóór de start van de uitvoering van het nieuwe contract geregeld vervoer gesloten.</p>
<p>Article 5.</p>	<p>Artikel 5.</p>
<p>Etant donné que le personnel transféré entre en service du cessionnaire de plein droit, le cédant ne donne pas de préavis au personnel concerné.</p>	<p>Aangezien het overgedragen personeel van rechtswege in dienst treedt bij de overnemer, geeft de overlater geen opzegging aan het betrokken personeel.</p>
<p>Article 6.</p>	<p>Artikel 6.</p>
<p>§ 1. Le personnel transféré conserve l'ancienneté d'entreprise déjà acquise chez le cédant.</p>	<p>§ 1. Het overgedragen personeel behoudt de bedrijfsancienniteit die het reeds verwierf bij de overlater.</p>

<p>§ 2. Le personnel transféré conserve également les conditions salariales et de travail convenues contractuellement par convention collective de travail sectorielle ou d'entreprise ou par contrat de travail individuel, à condition que toutes les dispositions légales en la matière soient respectées.</p> <p>§ 3. Le personnel en crédit-temps ou en congé thématique maintient ses droits chez le cessionnaire sous réserve d'acceptation par l'organisme compétent. Le cessionnaire entreprend les démarches administratives nécessaires au plus tard deux mois avant le transfert.</p> <p>§ 4. Les conditions salariales et de travail collectives et individuelles ne peuvent plus être modifiées à partir de la date de notification de la décision d'attribution du contrat de services réguliers, à l'exception des modifications suite aux indexations automatiques et/ou sectorielles et des modifications suite aux nouvelles conditions reprises dans des conventions collectives de travail sectorielles.</p>	<p>§ 2. Het overgedragen personeel behoudt eveneens de loon- en arbeidsvoorwaarden die contractueel werden overeengekomen in een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst of een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak of in de individuele arbeidsovereenkomst, op voorwaarde dat alle wettelijke bepalingen ter zake werden gerespecteerd.</p> <p>§ 3. Het personeel in tijdskrediet of in thematisch verlof behoudt zijn rechten bij de overnemer onder voorbehoud van aanvaarding door de bevoegde instantie. De overnemer onderneemt de nodige administratieve stappen uiterlijk twee maanden vóór de overdracht.</p> <p>§ 4. De collectieve en individuele loon- en arbeidsvoorwaarden mogen niet meer gewijzigd worden vanaf de datum van kennisgeving van de beslissing tot gunning van het contract geregeld vervoer, met uitzondering van de wijzigingen die het gevolg zijn van automatische en/of sectorale indexeringen en van de wijzigingen die het gevolg zijn van nieuwe voorwaarden opgenomen in sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten.</p>
<p>Article 7. Le cessionnaire qui ne respecte pas l'obligation de reprendre le personnel en vertu des modalités prévues par la présente convention collective de travail prend en charge tous les coûts liés au licenciement du personnel concerné.</p> <p>CHAPITRE III. Travailleurs protégés</p> <p>Article 8.</p> <p>§ 1. Si un conseil d'entreprise (CE) et/ou un Comité pour la Prévention et la Protection au Travail (CPPT) et/ou une délégation syndicale (DS) ont été créés chez le cessionnaire, les travailleurs protégés conservent, au sein du CE et/ou du CPPT et/ou de la DS, le mandat qu'ils exerçaient</p>	<p>Artikel 7. De overnemer die de verplichting tot overname van het personeel krachtens de modaliteiten voorzien door onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst niet respecteert, neemt alle kosten verbonden aan het ontslag van het betrokken personeel ten laste.</p> <p>HOOFDSTUK III. Beschermde werknemers</p> <p>Artikel 8.</p> <p>§ 1. Indien een ondernemingsraad (OR) en/of een Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk (CPBW) en/of een syndicale delegatie (SD) werden opgericht bij de overnemer, behouden de beschermde werknemers, binnen de OR en/of het CPBW en/of de SD, het mandaat</p>

<p>(effectif ou suppléant) chez le cédant ainsi que la protection qui y est liée et ce jusqu'aux élections sociales suivantes.</p>	<p>dat zij uitoefenden (effectief of plaatsvervangend) bij de overlater alsmede de eraan verbonden bescherming en dit tot de volgende sociale verkiezingen.</p>
<p>§ 2. S'il n'y a pas de CE ou de CPPT ou de DS chez le cessionnaire, les travailleurs protégés qui sont transférés conservent le mandat qu'ils exerçaient chez le cédant, mais uniquement avec un pouvoir de représentation des travailleurs transférés dans les entreprises occupant moins de vingt-cinq ouvriers.</p>	<p>§ 2. Indien er geen OR of CPBW of SD bestaat bij de overnemer, behouden de beschermde werknemers die worden overgedragen, het mandaat dat zij uitoefenden bij de overlater, maar dan enkel met een vertegenwoordigingsbevoegdheid van de werknemers die werden overgenomen in bedrijven met minder dan vijfentwintig arbeiders.</p>
<p>§ 3. Les mandats supplémentaires chez le cessionnaire subsistent jusqu'aux élections sociales suivantes.</p>	<p>§ 3. De bijkomende mandaten bij de overnemer blijven bestaan tot de volgende sociale verkiezingen.</p>
<p>CHAPITRE IV. Procédure</p>	<p>HOOFDSTUK IV. Procedure</p>
<p>Article 9.</p> <p>§ 1. En cas de changement de loueur suite à l'attribution d'un contrat de services réguliers par la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), tous les employeurs mentionnés à l'article 1, § 1 établissent au niveau du dépôt pour le 31 juillet 2024 au plus tard une estimation du personnel roulant et non roulant nécessaire à l'exécution du nouveau contrat, exprimée en ETP.</p>	<p>Artikel 9.</p> <p>§ 1. In geval van verandering van exploitant als gevolg van de gunning van een contract van gereeld vervoer door de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), stellen alle werkgevers vermeld in artikel 1, § 1 op stelplaatsniveau tegen uiterlijk 31 juli 2024 een raming op van het benodigde rijdend en niet-rijdend personeel voor de uitvoering van het nieuw contract, uitgedrukt in VTE.</p>
<p>§ 2. Cette estimation est communiquée à la délégation syndicale si présente et aux secrétaires des organisations syndicales.</p>	<p>§ 2. Deze raming wordt bezorgd aan de vakbondsafvaardiging, indien aanwezig en aan de vakbondssecretaris(sen).</p>
<p>§ 3. Cette estimation est également communiquée au personnel roulant et non-roulant, mentionné à l'article 1, § 1.</p>	<p>§ 3. Deze raming wordt eveneens bezorgd aan het rijdend en het niet-rijdend personeel, bedoeld in artikel 1, § 1.</p>
<p>§ 4. Une date pour la concertation relative aux critères mentionnés à l'article 3, § 2 est fixée en ce moment. Cette concertation doit être entamée au plus tard le 15 septembre 2024.</p>	<p>§ 4. Een datum voor overleg met betrekking tot de criteria vermeld in artikel 3, § 2 wordt op dat moment vastgelegd, waarbij dit overleg uiterlijk op 15 september 2024 is opgestart.</p>

Article 10.	Artikel 10.
§ 1. En cas de changement de loueur suite à l'attribution d'un contrat de services réguliers par la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), le cessionnaire prend obligatoirement contact avec le cédant au plus tard le 30 septembre 2024.	§ 1. In geval van verandering van exploitant als gevolg van de gunning van een contract van gereeld vervoer door de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM), is de overnemer verplicht contact op te nemen met de overlater uiterlijk tegen 30 september 2024.
§ 2. Le cédant est tenu de transmettre au cessionnaire les informations suivantes pour chacun des membres du personnel roulant et non roulant transféré :	§ 2. De overlater is ertoe gehouden om de overnemer de volgende informatie te bezorgen voor elk lid van het rijdend en het niet-rijdend personeel dat wordt overgedragen conform artikel 3 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst :
1) nom 2) adresse 3) numéro de téléphone 4) autres coordonnées 5) type de contrat de travail et régime de travail, y compris le nombre d'heures 6) salaire horaire 7) autres conditions salariales et de travail convenues par convention collective de travail sectorielle ou par convention collective de travail d'entreprise ou par contrat de travail individuel 8) ancienneté et date d'entrée en service chez le cédant 9) liste des travailleurs protégés dans le cadre de la législation relative au conseil d'entreprise, au comité de prévention, protection et bien-être au travail, et à la délégation syndicale. 10) aperçu des formations suivies dans le cadre de la capacité professionnelle Code 95 et le plan de formation par travailleur et la planification des formations jusqu'à la date de fin du contrat.	1) naam 2) adres 3) telefoonnummer 4) overige contactgegevens 5) type arbeidsovereenkomst en arbeidsregime met inbegrip van het aantal uren 6) uurloon 7) overige loon- en arbeidsvoorwaarden afgesproken bij sectorale collectieve arbeidsovereenkomst of een collectieve arbeidsovereenkomst op ondernemingsvlak of in de individuele arbeidsovereenkomst 8) anciënniteit en datum van indiensttreding bij de overlater 9) lijst van beschermd werknemers in het kader van de wetgeving met betrekking tot de ondernemingsraad, het comité voor preventie en bescherming op het werk en de syndicale delegatie. 10) overzicht van de gevolgde opleidingen vakbekwaamheid Code 95 en het opleidingsplan per werknemer en de planning van de opleidingen tot en met de einddatum van het contract.
§ 3. L'obligation d'information mentionnée au § 2 ne s'applique pas aux membres du personnel pour qui un accord, mentionné à l'article 4 de la présente convention collective de travail, a été conclu.	§ 3. De informatieplicht waarvan sprake in § 2 is niet van toepassing op de leden van het personeel waarvoor een akkoord, zoals vermeld in artikel 4 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, werd afgesloten.

<p>§ 4. Les informations à transmettre seront reprises sur un document standardisé. Un modèle de ce document se trouve en annexe 1 de la présente convention collective de travail.</p> <p>§ 5. Le cédant et le cessionnaire s'engagent à traiter ces informations de manière confidentielle et à les traiter uniquement en vue de l'exécution de leurs obligations reprises dans la présente convention collective de travail.</p> <p>§ 6. Le cédant informe chaque membre du personnel roulant et non roulant transféré que l'information mentionnée au § 2 est transmise au cessionnaire.</p> <p>§ 7. Le cédant est tenu de communiquer ces informations au plus tard dans les 10 jours ouvrables qui suivent la demande du cessionnaire.</p>	<p>§ 4. De te bezorgen informatie wordt hernomen in een standaarddocument. Een model van dit document bevindt zich in bijlage 1 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.</p> <p>§ 5. De overlater en de overnemer verbinden zich ertoe om deze informatie vertrouwelijk te behandelen en ze enkel te verwerken ten behoeve van de uitvoering van hun verplichtingen die voortvloeien uit onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.</p> <p>§ 6. De overlater informeert elk lid van het rijdend en het niet-rijdend personeel dat wordt overgedragen, dat de informatie vermeld in § 2 aan de overnemer werd bezorgd.</p> <p>§ 7. De overlater is ertoe gehouden om deze informatie te bezorgen ten laatste binnen de 10 werkdagen na het verzoek van de overnemer.</p>
<p>Article 11. Le cessionnaire qui constate que les informations transmises par le cédant sont incorrectes ou incomplètes dispose d'un délai de maximum 5 jours ouvrables pour demander des informations supplémentaires auprès du cédant.</p> <p>Article 12. Le cédant dispose d'un délai de 5 jours ouvrables pour répondre à la demande d'informations supplémentaires.</p> <p>Article 13. En cas de discussion sur le nombre de membres du personnel à transférer ou en cas de non-respect de la procédure décrite aux articles 9 à 12 de la présente convention collective de travail, le bureau de conciliation de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique se réunit dans les meilleurs délais afin de trouver une solution.</p>	<p>Artikel 11. De overnemer die vaststelt dat de informatie, bezorgd door de overlater, niet correct of onvolledig is, beschikt over een termijn van maximum 5 werkdagen om bijkomende informatie te vragen aan de overlater.</p> <p>Artikel 12. De overlater beschikt over een termijn van 5 werkdagen om dit verzoek om bijkomende informatie te beantwoorden.</p> <p>Artikel 13. In geval van discussie over het aantal over te dragen personeelsleden of in geval van niet-respect van de procedure beschreven in de artikelen 9 tot 12 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, komt het Verzoeningsbureau van het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek zo snel mogelijk samen om een oplossing te vinden.</p>

Article 14. Le cessionnaire prend les dispositions nécessaires avec le cédant pour que le personnel à céder soit admis à l'accueil et à la formation organisés par le cessionnaire pendant 3 jours ouvrables au maximum au cours de la période de six mois précédant le début du nouveau contrat et avec les coûts salariaux pris en charge par le cessionnaire.	Artikel 14. De overnemer maakt met de overlater de nodige afspraken ten einde het over te laten personeel toe te laten op het onthaal en opleidingen georganiseerd door de overnemer ten bedrage van maximaal 3 werkdagen in de periode van 6 maanden voorafgaand aan de start van het nieuwe contract en waarbij de loonkosten worden gedragen door de overnemer.
Article 15. L'accord entre le cédant et le cessionnaire relatif au personnel à transférer doit être conclu au plus tard le 31 décembre 2024.	Artikel 15. Het akkoord tussen de overlater en de overnemer met betrekking tot het over te laten personeel moet uiterlijk op 31 december 2024 afgerond zijn.
Article 16. Les membres du personnel roulant et non roulant transférés font partie de plein droit du personnel du cessionnaire à la date où l'exécution du contrat prend cours ou à une date antérieure convenue entre le cédant et le cessionnaire, lié au transfert des activités et en accord avec le donneur d'ordre la Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM).	Artikel 16. De overgedragen leden van het rijdend en het niet-rijdend personeel maken van rechtswege deel uit van het personeel van de overnemer vanaf de aanvangsdatum van de uitvoering van het contract of vanaf een eerder tussen overlater en overnemer afgesproken tijdstip, gekoppeld aan een overdracht van activiteiten en met instemming van de opdrachtgever de Vlaamse Vervoermaatschappij (VVM) .
CHAPITRE V. Modalités d'octroi de certains avantages au personnel transféré	HOOFDSTUK V. Toekenningsmodaliteiten van bepaalde voordelen aan het overgedragen personeel
Article 17. La prime de fin d'année de l'année pendant laquelle le transfert a lieu est payée par le cédant d'une part et par le cessionnaire d'autre part, en fonction du nombre de mois prestés chez chacun. Les autres modalités d'octroi de cette prime restent d'application.	Artikel 17. De eindejaarspremie van het jaar waarin de overdracht plaatsvindt, wordt betaald door de overlater enerzijds en door de overnemer anderzijds in functie van het aantal maanden gepresteerd bij elk van hen. De andere toekenningsmodaliteiten van deze premie blijven van toepassing.
Article 18. L'indemnité RGPT trimestrielle du trimestre pendant lequel le transfert a lieu est payée par la partie qui a occupé le membre du personnel pendant la majeure partie du trimestre.	Artikel 18. De trimestriële ARAB-vergoeding van het trimester tijdens hetwelk de overdracht plaatsvindt, wordt betaald door de partij die het personeelslid het grootste gedeelte van het trimester heeft tewerkgesteld.

<p>CHAPITRE VI. Travailleurs licenciés et travailleurs d'entreprises sans successeur en services réguliers</p>	<p>HOOFDSTUK VI. Ontslagen werknemers en werknemers van bedrijven zonder opvolger in het geregeld vervoer</p>
<p>Article 19.</p> <p>Les travailleurs licenciés par le cessionnaire pour des raisons d' attribution du contrat de services réguliers à celui-ci, sont repris, dans le pool du Fonds Social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars en vue d'un réemploi dans les services réguliers.</p>	<p>Artikel 19.</p> <p>De werknemers die door de overnemer ontslagen worden omwille van redenen die te maken hebben met de gunning van het contract van geregeld vervoer aan deze laatste, worden in de pool van het Sociaal Fonds voor de werkliden der ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten opgenomen met het oog op een wedertewerkstelling in het geregeld vervoer.</p>
<p>Article 20.</p> <p>Le cessionnaire en fait la demande endéans les 14 jours qui suivent le licenciement.</p>	<p>Artikel 20.</p> <p>De overnemer doet hiertoe een aanvraag bij het Sociaal Fonds binnen een termijn van 14 dagen na het ontslag.</p>
<p>Article 21.</p> <p>Au cas où un réemploi dans les services réguliers n'est pas possible, les partenaires sociaux examinent comment le personnel licencié peut être ré-orienté vers une autre fonction au sein du secteur du transport de personnes collectif par autobus et autocars par le biais de formations ou d'initiatives sectorielles.</p>	<p>Artikel 21.</p> <p>Indien een wedertewerkstelling binnen het geregeld vervoer niet mogelijk is, onderzoeken de sociale partners hoe de ontslagen personeelsleden door middel van sectorale opleidingen of initiatieven kunnen geheroriënteerd worden naar een andere functie binnen de sector van het collectief personenvervoer per autobus en autocar.</p>
<p>Article 22.</p> <p>Les travailleurs d'entreprises sans successeur en services réguliers qui sont licenciés par leur employeur (« cédant ») sont également repris dans le pool du Fonds Social pour les ouvriers des entreprises des services publics et spéciaux d'autobus et des services d'autocars en vue d'un réemploi dans les services réguliers.</p>	<p>Artikel 22.</p> <p>De werknemers van bedrijven zonder opvolger in het geregeld vervoer, die door hun werkgever ("overlater") worden ontslagen, worden eveneens in de pool van het Sociaal Fonds voor de werkliden der ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten opgenomen met het oog op een wedertewerkstelling in het geregeld vervoer.</p>
<p>Article 23.</p> <p>L'employeur en fait la demande endéans les 14 jours qui suivent le licenciement.</p>	<p>Artikel 23.</p> <p>De werkgever doet hiertoe een aanvraag bij het Sociaal Fonds binnen een termijn van 14 dagen na het ontslag.</p>

<p>Article 24.</p> <p>Au cas où un réemploi dans les services réguliers n'est pas possible, les partenaires sociaux examinent comment le personnel licencié peut être réorienté vers une autre fonction au sein du secteur du transport de personnes collectif par autobus et autocars par le biais de formations ou d'initiatives sectorielles.</p>	<p>Artikel 24.</p> <p>Indien een wedertewerkstelling binnen het gereeld vervoer niet mogelijk is, onderzoeken de sociale partners hoe de ontslagen personeelsleden door middel van sectorale opleidingen of initiatieven kunnen geheroriënteerd worden naar een andere functie binnen de sector van het collectief personenvervoer per autobus en autocar.</p>
<p>CHAPITRE VII. Entrée en vigueur et durée de validité</p>	<p>HOOFDSTUK VII. Inwerkingtreding en geldigheidsduur</p>
<p>Article 25.</p> <p>§ 1. La présente convention collective de travail entre en vigueur le jour de sa signature et est conclue à durée indéterminée.</p> <p>§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au président de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.</p>	<p>Artikel 25.</p> <p>§ 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op de dag van haar ondertekening en wordt afgesloten voor onbepaalde duur.</p> <p>§ 2. Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.</p>

Bijlage 1 bij de collectieve arbeidsovereenkomst van met betrekking tot de automatische overgang van personeel
Annexe 1 à la convention collective de travail du relative au transfert automatique du personnel

Naam/ Nom	Adres + tel. nr. Adresse+N°tél. Overige contactgegevens Autres coordonnées	Rijdend /niet- rijdend personeel Personnel roulant/non roulant	Datum indiensttreding/ Date d'entrée en service	Ancienniteit /Ancienneté	Type arbeids- overeenkoms /type de contrat de travail	Arbeidsregime – aantal uren/ Régime de travail - Nombre d'heures	Uurloon/ Salaire horaire	Loon- en arbeidsvoorwaarden sectorale CAO's/ Conditions salariales et de travail CCT sectorielles	Loon- en arbeidsvoorwaarden bedrijfsCAO's/IAO/ Conditions salariales et de travail CCT d'entreprise/CTI

Lijst van beschermde werknemers/Liste des travailleurs protégés

Naam/Nom	Orgaan/Organe	Effectief/Effectif	Plaatsvervanger/Suppléant	Niet-verkozen/Non élu

Overzicht van de gevolgde opleidingen vakbekwaamheid Code 95, het opleidingsplan per werknemer en de planning van de opleidingen tot en met 30/06/2025.

Aperçu des formations suivies dans le cadre de la capacité professionnelle Code 95, le plan de formation par travailleur et la planification des formations jusqu'au 30/06/2025.

Naam/ Nom	Gevolgde opleidingen code 95/Formations suivies code 95	Opleidingsplan/Plan de formation	Planning opleidingen 30/06/2025/Planification formations 30/06/2025